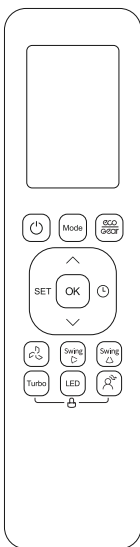




MANDO A DISTANCIA

REMOTE CONTROLLER
TÉLÉCOMMANDE
CONTROLO REMOTO



JCRL10D22

**MANUAL
DE INSTRUCCIONES**
INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

V.1

ÍNDICE



ES

- 2 Especificaciones del mando a distancia
- 3 Uso del mando a distancia
- 4 Botones y funciones
- 5 Pantalla del mando
- 6 Uso de las funciones básicas
- 9 Uso de las funciones avanzadas

NOTA IMPORTANTE:

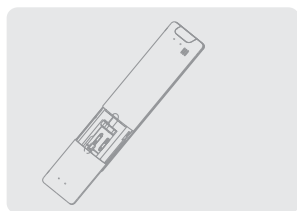
Lea atentamente este manual antes de instalar o poner en funcionamiento su nuevo aparato de aire acondicionado. Asegúrese de guardar este manual para futuras consultas.

Especificaciones del mando a distancia

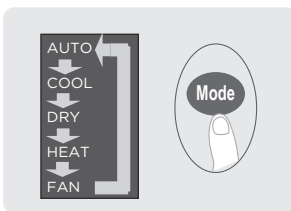
Modelo	JCRL10D22
Tensión nominal	3.0V (Pilas secas R03/LR03×2)
Rango de recepción de señal	8m
Temperatura de funcionamiento	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Guía rápida

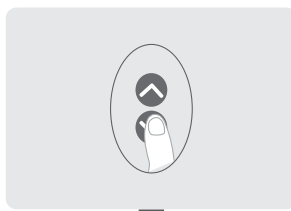
1 PONGA LAS PILAS



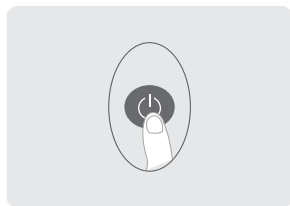
2 ELIJA MODO



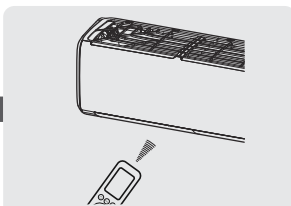
3 SELECCIONE TEMPERATURA



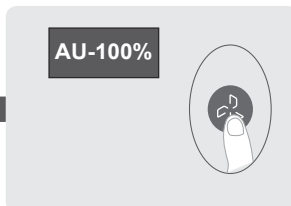
6 PULSE EL BOTÓN DE ENCENDIDO



5 APUNTE HACIA LA UNIDAD



4 ELIJA VELOCIDAD DEL VENTILADOR



¿NO ESTÁ SEGURO DE PARA QUÉ SIRVE UNA FUNCIÓN?

Consulte los apartados Uso de las funciones básicas y Uso de las funciones avanzadas de este manual para una descripción detallada del uso de su aire acondicionado.

NOTA

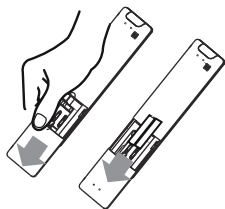
- El diseño de los botones de su unidad puede ser algo distinto al de los ejemplos.
- Si la unidad interior no cuenta con una función en concreto, pulsar ese botón del mando a distancia no tiene efecto alguno.
- Si hay una gran diferencia entre el Manual del mando a distancia y el Manual de instrucciones en cuanto a la descripción de las funciones, prevalecen las descritas en el Manual de instrucciones.

Uso del mando a distancia

Poner y sustituir las pilas

El mando a distancia necesita 2 pilas. Es posible que estas pilas no se incluyan con su modelo. Coloque las pilas en el mando a distancia antes de utilizarlo.

1. Deslice hacia abajo la tapa del mando para dejar expuesto el compartimento de las pilas.
2. Introduzca las pilas, encajando los extremos (+) y (-) de las pilas con los símbolos del interior del compartimento.
3. Vuelva a colocar la tapa en su sitio.



Mando a distancia

- La luz solar directa puede interferir con el receptor de la señal de infrarrojos.
- Debe haber una línea de visión clara entre el mando a distancia y el aparato.
- Si las señales del mando a distancia controlan otro aparato, traslade el aparato a otro lugar o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

! Reciclaje de las pilas

- No deseche las pilas como residuos urbanos sin clasificar. Consulte las leyes locales para desechar correctamente las pilas.
- Las pilas pueden tener un símbolo químico en la parte inferior del icono de eliminación. Este símbolo químico significa que la pila contiene un metal pesado que supera una determinada concentración.
- Un ejemplo es Pb: Plomo (>0,004%). Los aparatos y las pilas usadas deben tratarse en una instalación especializada para su reutilización, reciclado y recuperación. Al garantizar una eliminación correcta, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Rendimiento de las pilas

Para un rendimiento óptimo del producto:

- No mezcle pilas viejas y nuevas o pilas de distinto tipo.
- No deje pilas dentro del mando si no planea usarlo durante más de dos meses.

Notas sobre el uso del mando

El dispositivo debe cumplir con las regulaciones locales y nacionales.

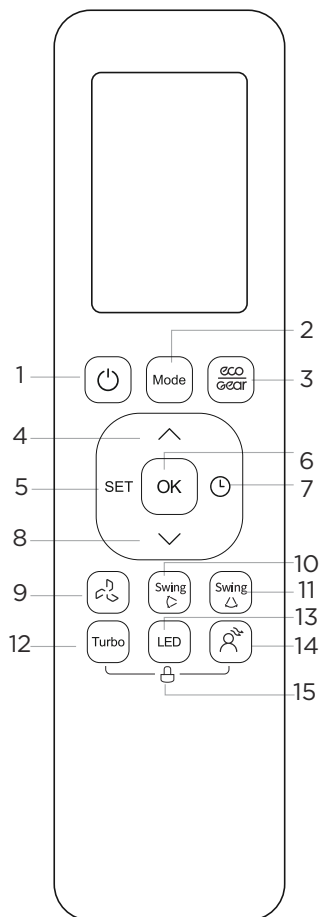
- En Canadá, debe cumplir con CAN ICES (B)/NMB (B).
- En EE. UU., este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
 - (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
 - (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para obtener ayuda.
- Los cambios o modificaciones no aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Botones y funciones

Antes de comenzar a usar su nuevo aparato de aire, familiarícese con el mando ayudándose de la siguiente introducción. Para las instrucciones sobre cómo utilizar el aire, consulte la sección Uso de las funciones básicas de este manual.

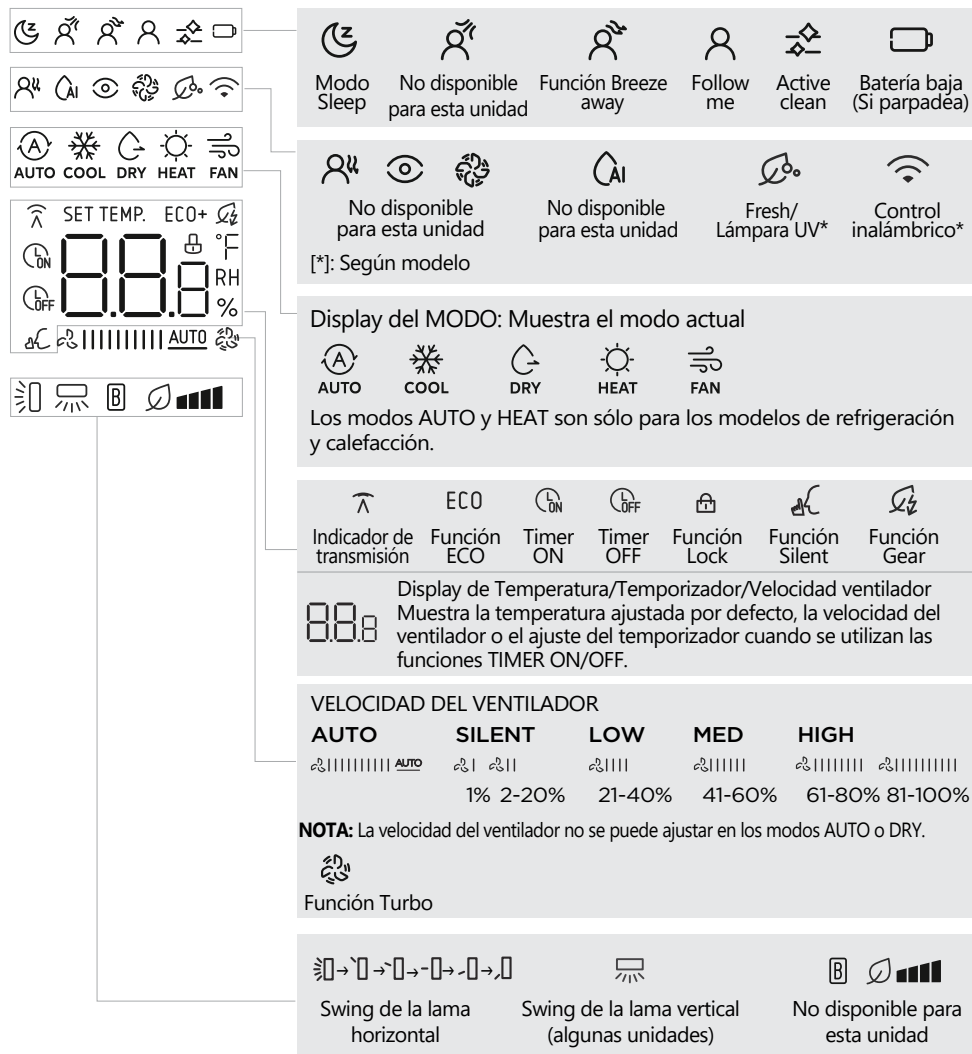


Descripción

- 1 **ON/OFF:** Para encender/apagar el aparato.
- 2 **Mode:** Auto > Cool > Dry > Heat > Fan
Nota: Los modos Auto y Heat no están disponibles para aparatos de sólo refrigeración.
- 3 **eco gear:** Inicia y detiene la operación de ahorro de energía.
- 4 **Temp Up:** Sube la temperatura en incrementos de 1°C (1°F). La temperatura máxima es 30°C (86°F).
NOTA: Pulse a la vez ▲ y ▼ durante 3 segundos para cambiar la temperatura entre °C y °F.
- 5 **SET:** Sleep > Follow Me > Active Clean > Fresh/UV lamp* > AP mode*
[*]: Según modelo
- 6 **OK:** Para confirmar la función seleccionada
- 7 **Timer:** Ajusta el temporizador para encender o apagar la unidad.
- 8 **Temp Down:** Reduce la temperatura en incrementos de 1°C (1°F). La temperatura mínima es 16°C (60°F).
- 9 **Fan Speed:** AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%.
Pulse el botón TEMP ▲ o ▼ para aumentar/disminuir la velocidad del ventilador en incrementos del 1%.
- 10 **Swing (arriba/abajo):** Inicia y detiene la oscilación horizontal de la lama.
- 11 **Swing (izquierda/derecha):** Inicia y detiene la oscilación vertical de la lama.
- 12 **Turbo:** Permite que la unidad alcance la temperatura de consigna en el menor tiempo posible.
- 13 **LED:** Enciende y apaga el display LED y los avisos acústicos del aire acondicionado.
- 14 **Breeze Away:** Se utiliza para seleccionar la función de desviar el flujo de aire lejos de las personas.
- 15 **Lock:** Pulse los botones Turbo y Breeze Away a la vez durante 5 segundos para bloquear los botones. Vuelva a pulsar estos dos botones a la vez durante 2 segundos para desbloquearlos.

Indicadores del display del mando

La información se muestra cuando se enciende el mando a distancia.



Nota: Durante el uso del mando a distancia, solo se mostrará el indicador de función correspondiente. Los indicadores anteriores son sólo para referencia.

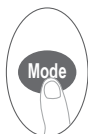
Uso de las funciones básicas

NOTA

Antes de ponerla en funcionamiento, compruebe que la unidad está conectada y tiene corriente.

Modo AUTO

Seleccione el modo AUTO



Ajuste la temperatura deseada



Encienda el aire acondicionado

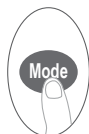


Nota:

1. En modo AUTO, la unidad selecciona automáticamente COOL, FAN o HEAT según la temperatura ajustada.
2. No puede ajustarse la velocidad del ventilador en modo AUTO.

Modo COOL o HEAT

Seleccione el modo COOL/HEAT



Ajuste la temperatura deseada



Ajuste la velocidad del ventilador



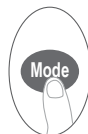
Encienda el aire acondicionado



Nota: El modo Heat sólo es aplicable a los modelos de refrigeración y calefacción.

Modo DRY

Seleccione el modo DRY



Ajuste la temperatura deseada



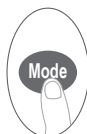
Encienda el aire acondicionado



Nota: En el modo DRY, la velocidad del ventilador no se puede ajustar porque ya se ha ajustado automáticamente.

Modo FAN

Seleccione el modo FAN



Ajuste la velocidad del ventilador



Encienda el aire acondicionado



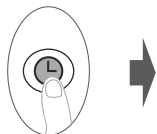
Nota: En el modo FAN, no se puede ajustar la temperatura. Como resultado, no se muestra ninguna temperatura en la pantalla del mando a distancia.

Configuración del temporizador

TIMER ON/OFF - Ajuste el tiempo tras el cual la unidad se encenderá/apagará automáticamente.

Ajuste TIMER ON

Pulse el botón TIMER para iniciar la secuencia de encendido.

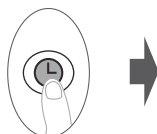


Pulse los botones de aumento/disminución de la temperatura para ajustar el tiempo tras el cual desea que se encienda la unidad. Espere 1 segundo para activar el tiempo de encendido de la unidad.



Ajuste TIMER OFF

Pulse el botón TIMER para iniciar la secuencia de apagado.



Pulse los botones de aumento/disminución de la temperatura para ajustar el tiempo tras el cual desea que se apague la unidad. Espere 1 segundo para activar el tiempo de apagado de la unidad.

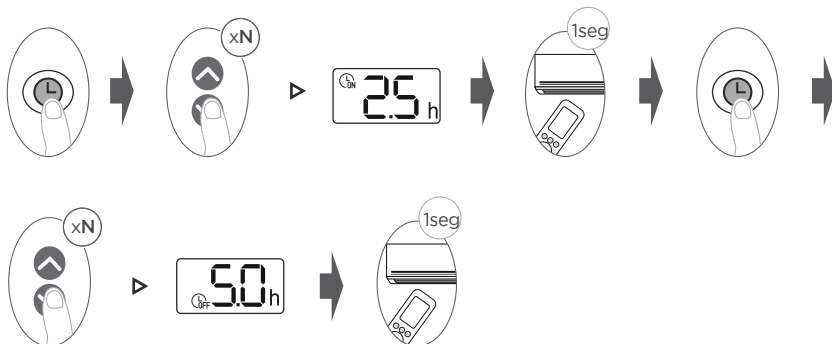


Nota:

1. Cuando ajuste el temporizador, el tiempo aumentará en incrementos de 30 minutos con cada pulsación, hasta 10 horas. A partir de 10 horas y hasta 24, aumentará en incrementos de 1 hora. (Por ejemplo, pulse 5 veces para elegir 2,5h y pulse 10 veces para elegir 5h). El temporizador vuelve a 0,0 después de 24.
2. Cancele cualquiera de las dos funciones poniendo el temporizador en 0.0h.

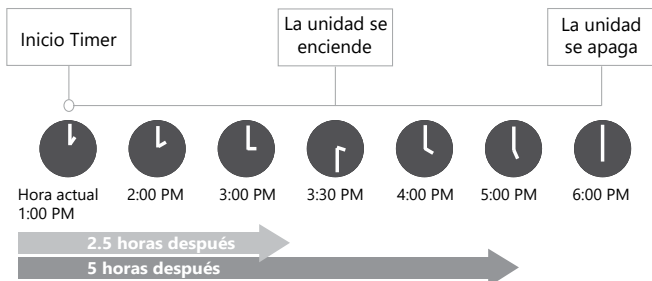
Ejemplo de ajuste de TIMER ON/OFF

Recuerde que los periodos de tiempo que establezca para ambas funciones se refieren a horas después de la hora actual.



Nota: " x N " significa que puede pulsar varias veces hasta que se ajuste a la hora que necesita.

Ejemplo: Si la hora actual son las 13:00, con la máquina configurada según la secuencia anterior, se encenderá 2.5h después (15:30) y se apagará a las 18:00.



Uso de las funciones avanzadas

Función Swing

Pulse el botón Swing



Pulse este botón repetidamente y, si el intervalo entre pulsaciones es inferior a 3 segundos, la lama horizontal funcionará en el siguiente orden:

Parada de oscilación automática de las lamas > Inicio de oscilación automática de las lamas > Ángulo de las lamas 1 > Ángulo de las lamas 2 > Ángulo de las lamas 3 > Ángulo de las lamas 4 > Ángulo de las lamas 5.

Pulse este botón repetidamente, y si el intervalo entre pulsaciones es superior a 3 segundos, la lama horizontal funcionará en el siguiente orden: Lamas en un ángulo determinado > Inicio de oscilación automática de las lamas > Parada de oscilación automática de las lamas.



- 1) Este botón sirve para todos los modos cuando la unidad está encendida.
- 2) Abra la oscilación vertical sincronizada pulsando un botón de oscilación vertical y se activará al mismo tiempo el icono de oscilación vertical.
- 3) Abra siempre la oscilación vertical asíncrona manteniendo pulsado el botón de oscilación vertical durante 2 segundos, se activará al mismo tiempo el icono de oscilación vertical asimétrica.
- 4) Cuando se abre la sincronización vertical o la oscilación asíncrona, pulse brevemente el botón de oscilación vertical para cancelar la función de oscilación y el icono se apagará.

Display LED



Pulse este botón para encender y apagar el display de la unidad interior.



Mantenga pulsado más de 5 segundos (según modelo)

Mantenga pulsado el botón más de 5 segundos para mostrar la temperatura real de la habitación. Mantenga de nuevo pulsado más de 5 segundos para que el display vuelva a mostrar la temperatura de consigna.

Función FP



La unidad funcionará con el ventilador a alta velocidad (con el compresor en marcha) y la temperatura ajustada automáticamente a 8°C/46°F.

Nota: Esta función es sólo para aires acondicionados con bomba de calor.

Pulse este botón 2 veces en un segundo mientras está en funcionamiento el modo HEAT con temperatura de consigna de 16°C/60°F para activar la función FP. La unidad interior mostrará "FP".

Función Turbo



Cuando seleccione la función Turbo en el modo COOL, la unidad soplará aire frío con el ajuste de viento más fuerte para activar el proceso de refrigeración.

Cuando seleccione la función Turbo en el modo HEAT, la unidad soplará aire caliente con el ajuste de viento más fuerte para iniciar el proceso de calefacción (según modelo).

En las unidades con calentadores eléctricos, el calentador eléctrico se activará y pondrá en marcha el proceso de calefacción.

Función Breeze away



Esta función evita que el aire llegue directamente al cuerpo y proporciona una agradable sensación de frescor.

Nota: Esta función solo está disponible en los modos Cool, Fan y Dry.

Puede ajustar la velocidad del ventilador y la temperatura con el mando a distancia. Esta función se cancelará si cambia el modo o enciende o apaga la unidad.

Función Silent



Mantenga pulsado el botón FAN durante más de 2 segundos para activar o desactivar la función Silent (según modelo).

Debido a la baja frecuencia de funcionamiento del compresor, la capacidad frigorífica puede resultar insuficiente.

Función ECO/Gear



Pulse este botón para entrar en el modo de ahorro de energía siguiendo la secuencia siguiente:

ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Modo de configuración anterior → ECO...

Nota: Esta función solo está disponible en el modo Cool.

Función ECO:

En modo refrigeración, pulse este botón y el mando a distancia ajustará automáticamente la temperatura a 24°C/75°F y la velocidad del ventilador a Auto para ahorrar energía (sólo cuando la temperatura establecida sea inferior a 24°C/75°F). Si la temperatura establecida es superior a 24°C/75°F, pulse el botón ECO y la velocidad del ventilador cambiará a Auto, mientras que la temperatura establecida permanecerá sin cambios.

NOTA:

La función ECO se detendrá al pulsar el botón ECO/GEAR, modificar el modo o ajustar la temperatura establecida a menos de 24°C/75°F.

En el modo ECO, la temperatura establecida debe ser de 24 °C/75 °F o superior, ya que de lo contrario la refrigeración podría ser insuficiente. Si no se siente cómodo, solo tiene que volver a pulsar el botón ECO para detenerlo.

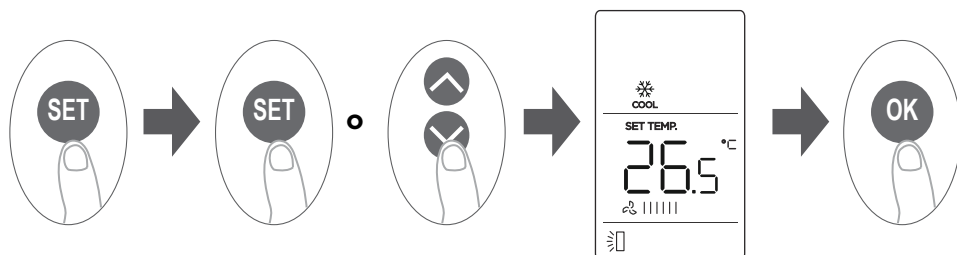
Función GEAR:

Pulse el botón ECO/GEAR para acceder al modo GEAR de la siguiente manera:

75% (hasta un 75 % del consumo de energía eléctrica) → 50% (hasta un 50 % del consumo de energía eléctrica) → Modo de configuración anterior.

En el modo GEAR, la temperatura seleccionada volverá a aparecer en el display tras 3 segundos de haber seleccionado el modo de consumo eléctrico deseado.

Función SET



- Pulse el botón SET para acceder al ajuste de funciones, y pulse de nuevo SET, TEMP ▼ o TEMP ▲ para seleccionar la función que desea. El símbolo seleccionado parpadeará en la pantalla, pulse el botón OK para confirmar.
- Para cancelar la función seleccionada, siga los mismos pasos indicados arriba.
- Pulse el botón SET para desplazarse por las funciones según esta secuencia:

Sleep (☾) > Follow Me (👤) > Active clean (🌿) > Fresh/Lámpara UV* (☼) > Modo AP* (🌊)

[*]: Según modelo.

Función Sleep

Utilice esta función para reducir el consumo de energía mientras duerme. Cuando se activa la función, el aire acondicionado ajustará de forma inteligente la temperatura y la velocidad del ventilador para proporcionar un entorno de sueño más confortable.

Tras activar la función Sleep, el sistema guardará automáticamente la temperatura ajustada en un periodo de 30 minutos. La próxima vez que se active, comenzará a funcionar a la temperatura de la última memoria. Una vez activada la función Sleep, se cancelará automáticamente transcurridas 9 horas.

Función Follow Me

La función FOLLOW ME permite al mando a distancia medir la temperatura en su ubicación actual y enviar esta señal al aire acondicionado en intervalos de 3 minutos. Al utilizar los modos AUTO, COOL o HEAT, la medición de la temperatura ambiente desde el mando a distancia (en lugar de desde la propia unidad interior) permitirá al aire acondicionado optimizar la temperatura a su alrededor y garantizar el máximo confort.

NOTA: Mantenga pulsado el botón Turbo durante 7 segundos para iniciar/detener la función de memoria de la función Follow Me.

- Si la función de memoria está activada, aparece "On" durante 3 segundos en la pantalla.
- Si la función de memoria se detiene, aparece "Of" durante 3 segundos en la pantalla.

Función Active Clean

La tecnología Active Clean elimina el polvo y el moho que pueden causar malos olores. Active Clean congela y descongela rápidamente el intercambiador de calor para limpiar el material que se ha adherido a él. Cuando esta función está activada, la unidad interior muestra "CL". Transcurridos entre 20 y 130 minutos, la unidad se apagará automáticamente y finalizará la función.

Función Fresh/Lámpara UV (según modelo)

Cuando se inicia la función Fresh, se activará la función Fresh o lámpara UV-C (según el modelo). Si dispone de ambas funciones, estas se activarán al mismo tiempo y ayudarán a purificar el aire de la habitación.

Función AP (según modelo)

Utilice el botón SET para elegir el modo AP (Punto de acceso) y habilitar la configuración inalámbrica. Si esta función no está disponible en esta unidad, podría ser posible entrar en el modo AP pulsando el botón LED 7 veces en 10 segundos.

El diseño y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejora del producto. Consulte con el fabricante o distribuidor para más detalles.

CONTENTS



EN

- 2 Remote Controller Specifications
- 3 Handling the Remote Controller
- 4 Buttons and Functions
- 5 Remote Screen Indicators
- 6 How to Use Basic Functions
- 9 How to Use Advanced Functions

IMPORTANT NOTE:

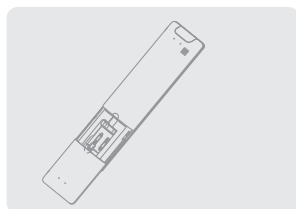
Read this manual carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference.

Remote Controller Specifications

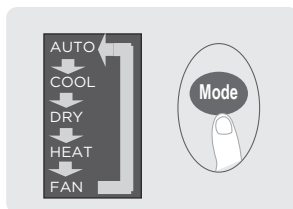
Model	JCRL10D22
Rated Voltage	3.0V (Dry batteries R03/LR03×2)
Signal Receiving Range	8m
Environment	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Quick Start Guide

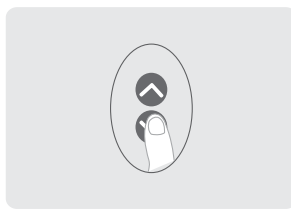
1 FIT BATTERIES



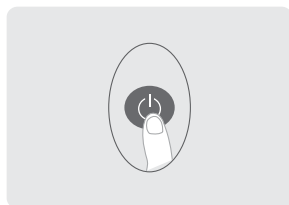
2 SELECT MODE



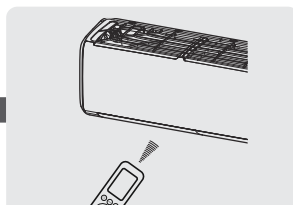
3 SELECT TEMPERATURE



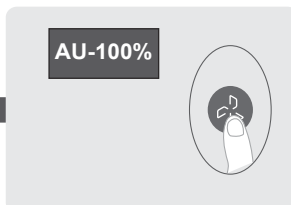
6 PRESS POWER BUTTON



5 POINT REMOTE TOWARD UNIT



4 SELECT FAN SPEED



NOT SURE WHAT A FUNCTION DOES?

Refer to the How to Use Basic Functions and How to Use Advanced Functions sections of this manual for a detailed description of how to use your air conditioner.

SPECIAL NOTE

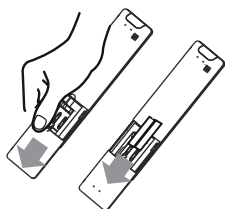
- Button designs on your unit may differ slightly from the example shown.
- If the indoor unit does not have a particular function, pressing the corresponding button on the remote control will have no effect.
- When there are wide differences between "Remote controller Manual" and "USER'S MANUAL" on function description, the description of "USER'S MANUAL" shall prevail.

Handling the Remote Controller

Inserting and Replacing Batteries

The remote control requires 2 batteries. These may or may not be provided with your model. Put the batteries in the remote control before use.

1. Slide the back cover of the remote control downward, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to matching up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.



Remote Control

- Direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- There must be a clear line of sight between the remote and the appliance.
- If the signals from the remote control happen to control another appliance, move the appliance to another location or contact customer service.

! Battery Disposal

- Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.
- Batteries may have a chemical symbol under the disposal icon. This chemical symbol means that the battery contains a heavy metal that exceeds a certain concentration.
- An example is Pb: Lead (>0.004%). Appliances and used batteries must be treated in a specialized facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring correct disposal, you will help avoid possible negative consequences for the environment and human health.



Battery Performance

For optimal product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.

Notes for Using Remote Control

The device could comply with the local national regulations.

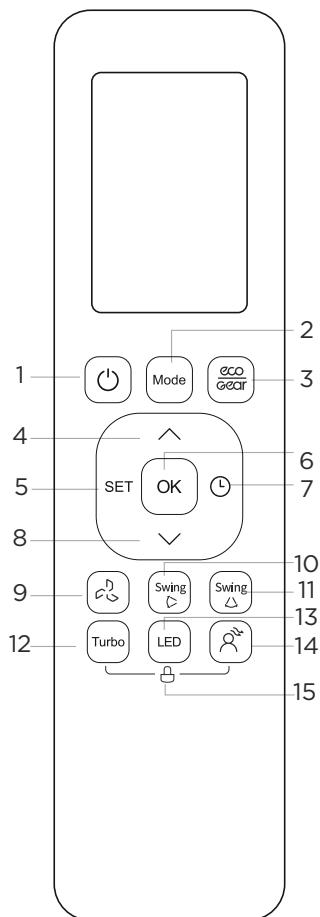
- In Canada, it should comply with CAN ICES (B)/NMB (B).
- In the USA, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

Buttons and Functions

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with the remote controller. The following content is a brief introduction of the remote controller. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to this manual of How to Use Basic Functions section.

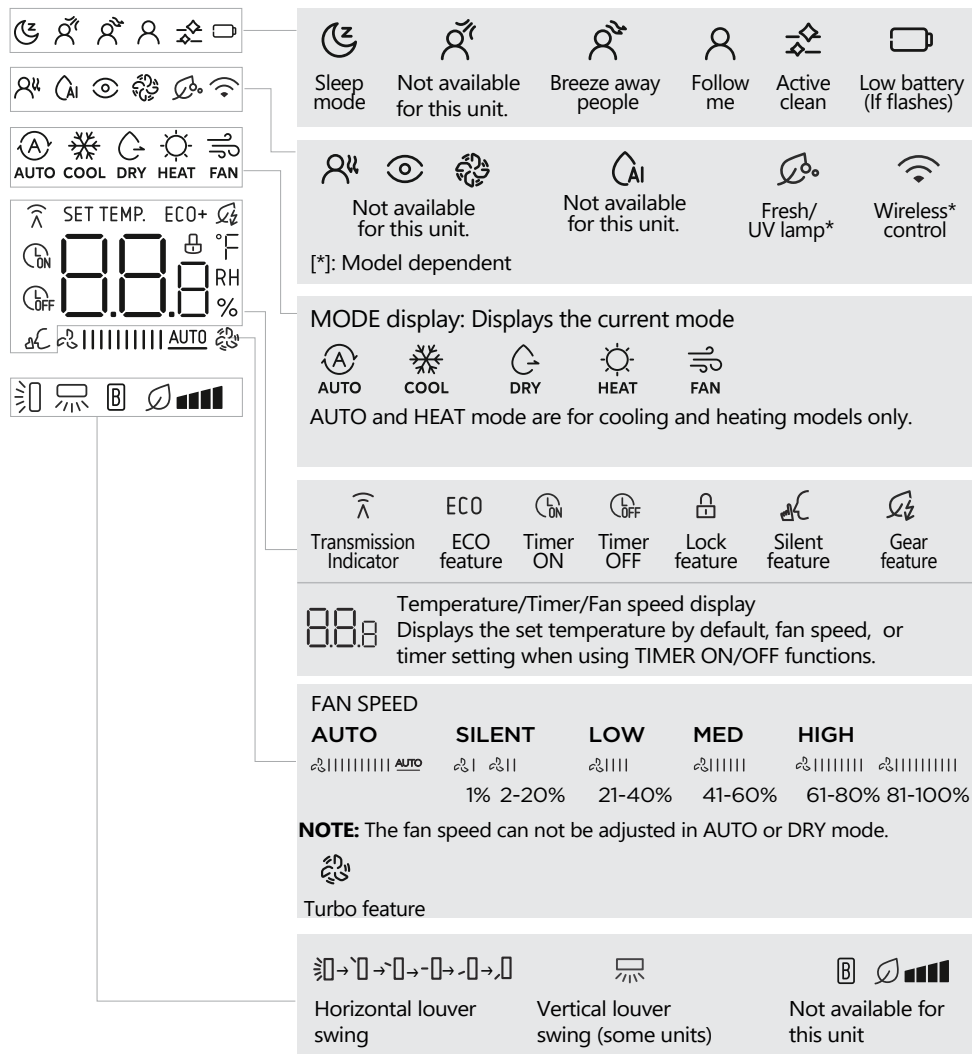


Description

- 1 **ON/OFF:** Turn the unit on or off.
- 2 **Mode:** Auto > Cool > Dry > Heat > Fan
Note: Auto and Heat mode are not available for the cooling only appliance.
- 3 **eco gear:** Starts and stops the energy saving operation.
- 4 **Temp Up:** Increases temperature in 1°C (1°F) increments. Max. temperature is 30°C (86°F).
Note: Press & buttons at the same time for 3 seconds will alternate the temperature display between the °C & °F.
- 5 **Temp Down:** Decreases temperature in 1°C (1°F) increments. Min. temperature is 16°C (60°F).
- 6 **SET:** Sleep > Follow Me > Active Clean > Fresh/UV lamp* > AP mode*
[*]: Model dependent
- 7 **OK:** Used to confirm the selected functions.
- 8 **Timer:** Set timer to turn unit on or off.
- 9 **Fan Speed:** AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%. Press the TEMP or button to increase/decrease the fan speed in 1% increments.
- 10 **Swing (up and down):** Starts and stops the horizontal louver movement.
- 11 **Swing (left and right):** Starts and stops the vertical louver movement.
- 12 **Turbo:** Enables unit to reach preset temperature in shortest possible time.
- 13 **LED:** Turns LED display & air conditioner buzzer on and off.
- 14 **Breeze Away:** Used to select wind flow away from people feature.
- 15 **Lock:** Long press both Turbo and Breeze Away buttons simultaneously for 5 seconds to lock the keyboard. Press together these two buttons again for 2 seconds to unlock the keyboard.

Remote Screen Indicators

Information is displayed when the remote controller is power up.



Note: While using the remote controller, only relevant function indicator will be shown. The indicators above are for reference only.

How to Use Basic Functions

NOTE

Before operation, please ensure that the unit is plugged in and the power is available.

AUTO mode

Select AUTO mode



Set your desired temperature



Turn on the air conditioner



Note:

1. In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, or HEAT function based on the selected temperature.
2. In AUTO mode, fan speed cannot be set.

COOL/HEAT mode

Select COOL/
HEAT mode



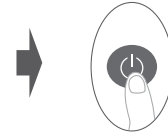
Set the
temperature



Set the
FAN speed



Turn on the air
conditioner



Note: Heat mode is only applicable to the Cooling & Heating models only.

DRY mode

Select DRY mode



Set your desired temperature



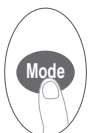
Turn on the air conditioner



Note: In DRY mode, fan speed cannot be set since it has already been automatically controlled.

FAN mode

Select FAN mode



Set the FAN speed



Turn on the air conditioner



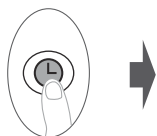
Note: In FAN mode, you can't set the temperature. As a result, no temperature is displayed on the remote's screen.

Setting the TIMER

TIMER ON/OFF - Set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.

TIMER ON setting

Press TIMER button to initiate the time ON sequence.

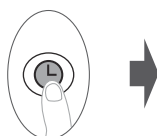


Press Temp. up or down buttons to set the length of time after which you would like the unit to turn ON. Wait for 1 second to activate time to turn on the unit.



TIMER OFF setting

Press TIMER button to initiate the time OFF sequence.



Press Temp. up or down buttons to set the length of time after which you would like the unit to turn OFF. Wait for 1 second to activate time to turn off the unit.

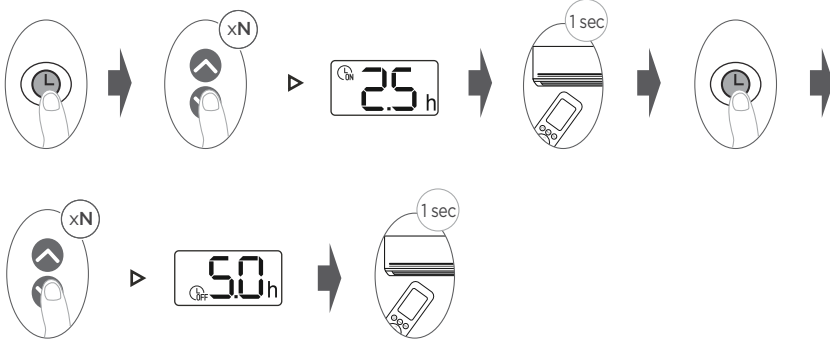


Note:

1. When setting the TIMER ON or TIMER OFF, the time will increase in 30-minute increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1-hour increments (For example, press 5 times to get 2.5h and press 10 times to get 5h). The timer will revert to 0.0 after 24.
2. Cancel either function by setting the timer to 0.0h.

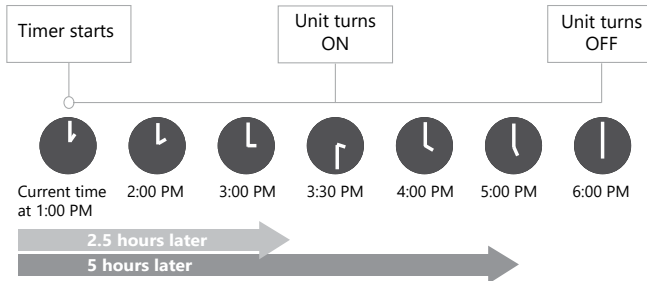
TIMER ON & OFF setting (example)

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time.



Note: "x N" means you can press multiple times until it is set to the time you need.

Example: If current time is 1:00 PM, after setting the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30 PM) and turn off at 6:00 PM.



How to Use Advanced Functions

Swing function

Press Swing button



Press this button repeatedly, and if the interval between presses is within 3 seconds, the horizontal louver will operate in the following order:

Louver auto swing stop > Louver auto swing start > Louver angle 1 > Louver angle 2 > Louver angle 3 > Louver angle 4 > Louver angle 5.

Press this button repeatedly, and if the interval between presses is more than 3 seconds, the horizontal louver will operate in the following order: Louver at a certain angle > Louver auto swing start > Louver auto swing stop.



- 1) This button is valid for all modes when the unit is on.
- 2) Open the vertical synchronous swing by pressing a vertical swing button, and light the vertically swing icon at the same time.
- 3) Always open the vertical asynchronous swing with the long 2 seconds vertical swing button, and light the vertically asymmetrical swing icon at the same time.
- 4) When the vertical synchronization or asynchronous swing is opened, shortly press the vertically swing button to cancel the swing function, the icon is extinguished.

LED display



Press this button to turn on and turn off the display on the indoor unit.



Press this button for more than 5 seconds (some units)

After keeping pressing this button for more than 5 seconds, the indoor unit will display the actual room temperature. Pressing the button for more than 5 seconds again will revert back to display the setting temperature.

FP function



The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8°C/46°F.

Note: This function is for heat pump air conditioner only.

Press this button 2 times during one second under HEAT mode with setting temperature of 16°C/60°F to activate FP function. The indoor unit will display "FP" on the display window.

Turbo function



When you select Turbo feature in COOL mode, the unit will blow cool air with strongest wind setting to jump-start the cooling process.

When you select Turbo feature in HEAT mode, the unit will blow heat air with strongest wind setting to jump-start the heating process (some units).

For units with electric heat elements, the electric heater will activate and jump-start the heating process.

Breeze away feature



This feature avoids direct air flow blowing on the body and makes you feel indulging in silky coolness.

Note: This feature is available in cool, Fan and Dry mode only.

You can adjust the fan speed and set temperature by remote control. This function will be cancelled if changing the mode or turning the unit on or off.

Silent function



Long press Fan button for more than 2 seconds to activate/disable silent function (some units).

Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling capacity.

ECO/Gear function



Press this button to enter the energy efficient mode in a sequence of following:

ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Previous setting mode → ECO...

Note: This function is only available under COOL mode.

ECO operation:

Under cooling mode, press this button, the remote controller will adjust the temperature automatically to 24°C/75°F, fan speed of Auto to save energy (only when the set temperature is less than 24°C/75°F). If the set temperature is above 24°C/75°F, press the ECO button, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged.

NOTE:

Pressing the ECO/GEAR button, or modifying the mode or adjusting the set temperature to less than 24°C/75°F will stop ECO operation.

Under ECO operation, the set temperature should be 24°C/75°F or above, it may result in insufficient cooling. If you feel uncomfortable, just press the ECO button again to stop it.

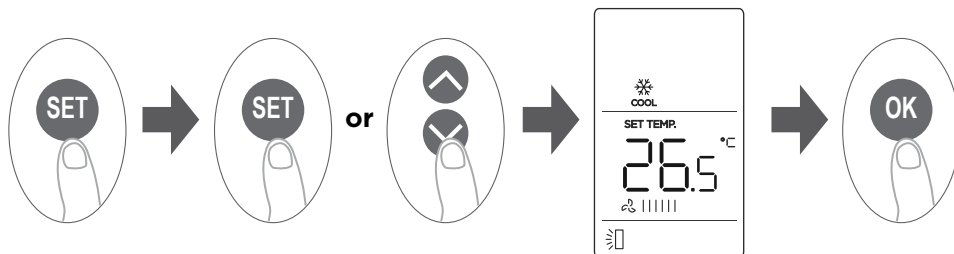
GEAR operation:

Press the ECO/GEAR button to enter the GEAR operation as following:

75% (up to 75% electrical energy consumption) → 50% (up to 50% electrical energy consumption) → Previous setting mode.

Under GEAR operation, the setting temperature will revert back in the display screen after 3 seconds you select the desired electrical energy consumption operation.

SET function



- Press the SET button to enter the function setting, then press SET button or TEMP ▼ or ▲ TEMP button to select the desired function. The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.
- To cancel the selected function, just perform the same procedures as above.
- Press the SET button to scroll through operation functions as follows:

Sleep (☾) > Follow Me (👤) > Active clean (🌟) > Fresh/UV lamp* (💧) > AP mode* (📶)

[*]: Model dependent.

Sleep Function

Use this feature to decrease energy use while you sleep. When the sleep function is activated, the air conditioner will intelligently adjust temperature, fan speed to provide a more comfortable sleeping environment. Under sleep operation, the system will automatically remember the set temperature within 30 minutes. The next time it is activated, it will start running at the temperature of the last memory. After the sleep function is activated, it will automatically be cancelled after 9 hours.

Follow Me Function

The FOLLOW ME function enables the remote control to measure the temperature at its current location and send this signal to the air conditioner in 3-minute intervals. When using AUTO, COOL or HEAT modes, measuring ambient temperature from the remote control (instead of from the indoor unit itself) will enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.

NOTE: Press and hold Turbo button for 7 seconds to start/stop the memory feature of the Follow Me function.

- If the memory feature is activated, "On" displays for 3 seconds on the screen.
- If the memory feature is stopped, "OF" displays for 3 seconds on the screen.

Active Clean Function

The Active Clean technology removes dust and mold that may cause odors. Active Clean rapidly freezes and thaws the heat exchanger, to clean away material that has adhered to it. When this function is turned on, the indoor unit displays "CL". After 20 to 130 minutes, the unit will turn off automatically and terminate CLEAN function.

Fresh/UV lamp function(some units)

When the Fresh function is initiated, the fresh or UV-C lamp(model dependent) feature will be activated. If has both features, these two features will be activated at the same time and will help to purify the air in the room.

AP Function(some units)

Use the SET button to choose AP (Access Point) mode to enable wireless configuration. If this function is not available on this unit, it might be possible to enter AP mode by pressing the LED button 7 times in 10 seconds.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.

CONTENU



FR

- 2 Spécifications de la télécommande
- 3 Utilisation de la télécommande
- 4 Boutons et fonctions
- 5 Affichage de la télécommande
- 6 Utilisation des fonctions de base
- 9 Utilisation des fonctions avancées

REMARQUE IMPORTANTE:

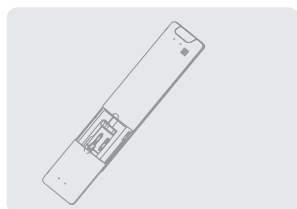
Lisez attentivement ce manuel avant d'installer ou de mettre en service votre nouveau climatiseur. Veillez à conserver ce manuel pour pouvoir le consulter plus tard.

Spécifications de la télécommande

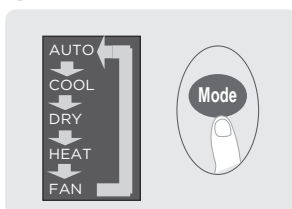
Modèle	JCRL10D22
Tension nominale	3.0V (R03/LR03×2 piles sèches)
Plage de réception du signal	8m
Température de fonctionnement	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Guide rapide

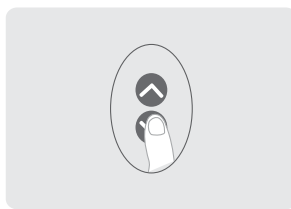
1 METTRE LES PILES



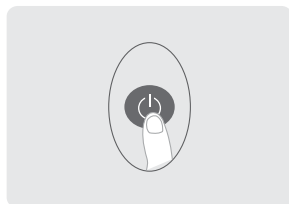
2 CHOISIR MODE



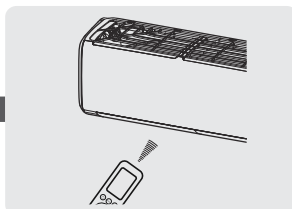
3 CHOISIR TEMPÉRATURE



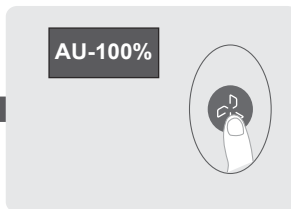
6 APPUYEZ SUR LE BOUTON MARCHÉ



5 DIRIGER LA COMMANDE VERS L'UNITÉ



4 CHOISIR VITESSE DU VENTILATEUR



VOUS NE SAVEZ PAS À QUOI SERT UNE FONCTION?

Veuillez vous reporter aux sections Utilisation des fonctions de base et Utilisation des fonctions avancées de ce manuel pour une description détaillée de l'utilisation de votre climatiseur.

REMARQUE

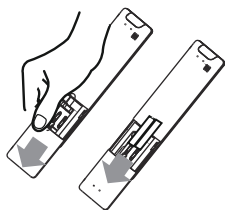
- Le design des boutons de votre appareil peut être légèrement différent des exemples.
- Si l'unité intérieure ne dispose pas d'une fonction particulière, le fait d'appuyer sur cette touche de la télécommande n'a aucun effet.
- S'il y a une grande différence entre le manuel de la télécommande et le manuel du propriétaire dans la description des fonctions, les fonctions décrites dans le manuel du propriétaire prévalent.

Utilisation de la télécommande

Insérer et remplacer les piles

La télécommande fonctionne avec 2 piles. Ces piles peuvent ne pas être fournies avec votre modèle. Insérez les piles dans la télécommande avant de l'utiliser.

1. Faites glisser le couvercle de la télécommande vers le bas pour exposer le compartiment à piles.
2. Insérez les piles en faisant correspondre les extrémités (+) et (-) des piles avec les symboles à l'intérieur du compartiment.
3. Remettez le couvercle en place.



Télécommande

- La lumière directe du soleil peut perturber le récepteur du signal infrarouge.
- La ligne de visée doit être dégagée entre la télécommande et l'appareil.
- Si les signaux de la télécommande contrôlent un autre appareil, déplacez l'appareil ou contactez le service clientèle.

! Recyclage des piles

- Ne jetez pas les piles avec les déchets municipaux non triés. Consultez la législation locale pour savoir comment vous débarrasser correctement des piles.
- Les piles peuvent présenter un symbole chimique au bas de l'icône de mise au rebut. Ce symbole chimique signifie que la pile contient un métal lourd au-delà d'une certaine concentration.
- Un exemple est Pb: plomb (>0,004%). Les appareils et les piles usagés doivent être traités dans une installation spécialisée en vue de leur réutilisation, de leur recyclage et de leur valorisation. En veillant à une élimination correcte, vous contribuerez à éviter des conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.



Performances des piles

Pour une performance optimale du produit:

- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves ou des piles de types différents.
- Ne laissez pas les piles dans la télécommande si vous ne prévoyez pas de l'utiliser pendant plus de deux mois.

Notes sur l'utilisation

L'appareil doit être conforme aux réglementations locales et nationales.

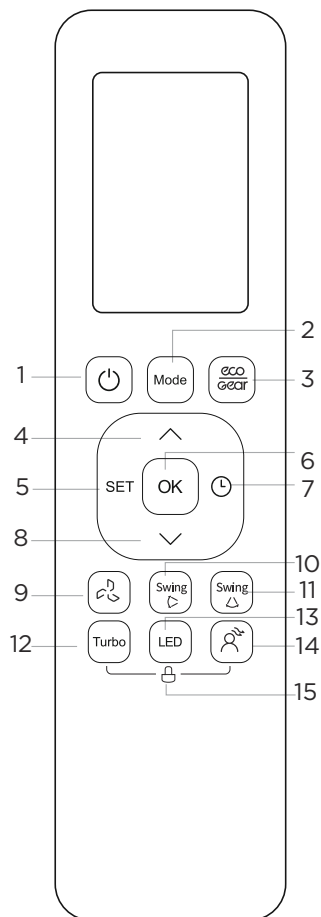
- Au Canada, il doit être conforme à la norme CAN ICES (B)/NMB (B).
- Aux États-Unis, cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
 - (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
 - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites établies pour les appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des normes FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV agréé pour obtenir de l'aide.
- Tout changement ou modification non approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

Boutons et fonctions

Avant de commencer à utiliser votre nouveau climatiseur, familiarisez-vous avec la commande en suivant l'introduction ci-dessous. Pour savoir comment utiliser l'air, reportez-vous à la section Utilisation des fonctions de base de ce manuel.

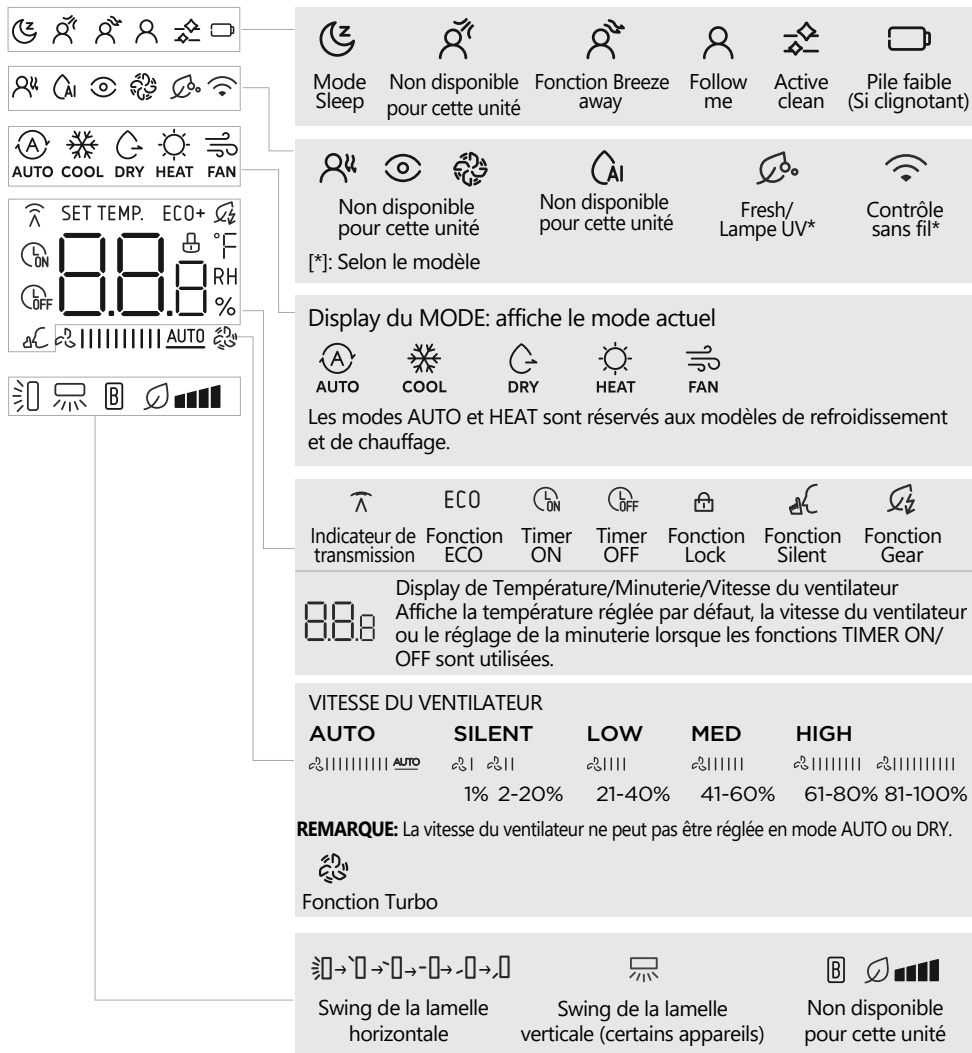


Description

- 1 **ON/OFF:** Pour allumer/éteindre l'appareil.
- 2 **Mode:** Auto > Cool > Dry > Heat > Fan
Remarque: les modes Auto et Heat ne sont pas disponibles pour les appareils de refroidissement uniquement.
- 3 **eco gear** : Démarre et arrête l'opération d'économie d'énergie.
- 4 **Temp Up:** Augmente la température par paliers de 1°C (1°F). La température maximale est de 30°C (86°F).
REMARQUE: Appuyez sur et pendant 3 secondes pour passer de la température en °C à la température en °F.
- 5 **SET:** Sleep > Follow Me > Active Clean > Fresh/UV lamp* > AP mode*
[*]: Selon le modèle
- 6 **OK:** Pour confirmer la fonction sélectionnée
- 7 **Timer:** Permet de régler la minuterie pour la mise en marche ou l'arrêt de l'appareil.
- 8 **Temp Down:** Réduit la température par paliers de 1°C (1°F). La température minimale est de 16°C (60°F).
- 9 **Fan Speed:** AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%. Appuyez sur le bouton TEMP ou pour augmenter/diminuer la vitesse du ventilateur par paliers de 1 %.
- 10 **Swing (haut/bas):** Démarre et arrête l'oscillation horizontale de la lamelle.
- 11 **Swing (gauche/droite):** Démarre et arrête l'oscillation verticale de la lamelle.
- 12 **Turbo:** Permet à l'appareil d'atteindre la température de consigne dans les plus brefs délais.
- 13 **LED:** Allume et éteint l'affichage LED et les signaux sonores du climatiseur.
- 14 **Breeze Away:** Utilisé pour sélectionner la fonction permettant de détourner le flux d'air loin des personnes.
- 15 **Lock:** Appuyez simultanément sur les boutons Turbo et Breeze Away pendant 5 secondes pour verrouiller les boutons. Appuyez à nouveau sur les deux boutons en même temps pendant 2 secondes pour les déverrouiller.

Indicateurs sur le display de la télécommande

Les informations s'affichent lorsque la télécommande est allumée.



Remarque: Lors de l'utilisation de la télécommande, seul l'indicateur de fonction correspondant s'affiche. Les indicateurs ci-dessus sont fournis à titre indicatif uniquement.

Utilisation des fonctions de base

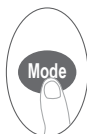


REMARQUE

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il est allumé et qu'il est sous tension.

Mode AUTO

Sélectionner le mode AUTO



Régler la température souhaitée



Allumer le climatiseur



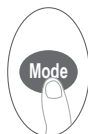
Remarque:

1. En mode AUTO, l'appareil sélectionne automatiquement COOL, FAN ou HEAT en fonction de la température réglée.

2. La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode AUTO.

Mode COOL ou HEAT

Sélectionner le mode
COOL/HEAT



Régler la température
souhaitée



Régler la vitesse
du ventilateur



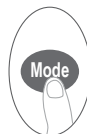
Allumer le
climatiseur



Remarque: Le mode Heat ne s'applique qu'aux modèles de refroidissement et de chauffage.

Mode DRY

Sélectionner le mode DRY



Régler la température souhaitée



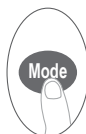
Allumer le climatiseur



Remarque: En mode DRY, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée car elle est déjà réglée automatiquement.

Mode FAN

Sélectionner le mode FAN



Régler la vitesse du ventilateur



Allumer le climatiseur



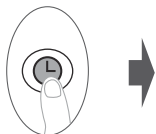
Remarque: En mode FAN, la température ne peut pas être réglée. Par conséquent, aucune température n'est affichée sur l'écran de la télécommande.

Réglage de la minuterie

TIMER ON/OFF - Permet de régler l'heure à laquelle l'appareil s'allumera ou s'éteindra automatiquement.

Réglage TIMER ON

Appuyez sur la touche TIMER pour démarrer la séquence de démarrage.

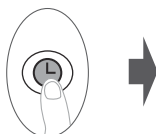


Appuyez sur les touches d'augmentation/diminution de la température pour régler l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil se mette en marche. Attendez 1 seconde pour activer l'heure de mise en marche de l'appareil.



Réglage TIMER OFF

Appuyez sur la touche TIMER pour démarrer la séquence d'arrêt.



Appuyez sur les touches d'augmentation/diminution de la température pour régler l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil s'éteigne. Attendez 1 seconde pour activer l'heure d'arrêt de l'appareil.

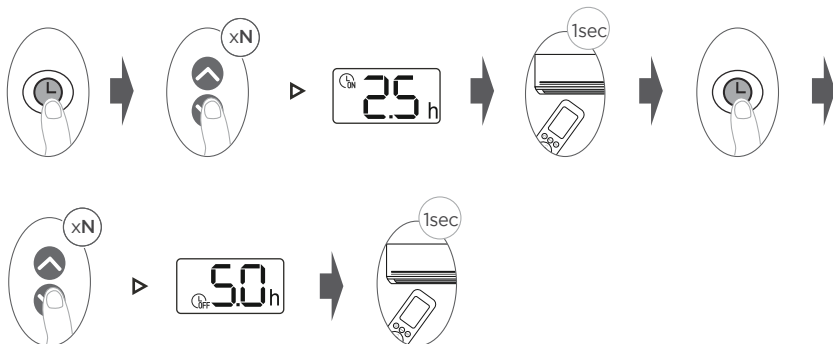


Remarque:

1. Lors du réglage de la minuterie, le temps augmente par incréments de 30 minutes à chaque pression, jusqu'à 10 heures. À partir de 10 heures et jusqu'à 24 heures, le temps augmente par paliers d'une heure (par exemple, appuyez 5 fois pour choisir 2,5 heures et appuyez 10 fois pour choisir 5 heures). La minuterie revient à 0.0 après 24 heures.
2. Annulez l'une ou l'autre fonction en réglant la minuterie sur 0.0h.

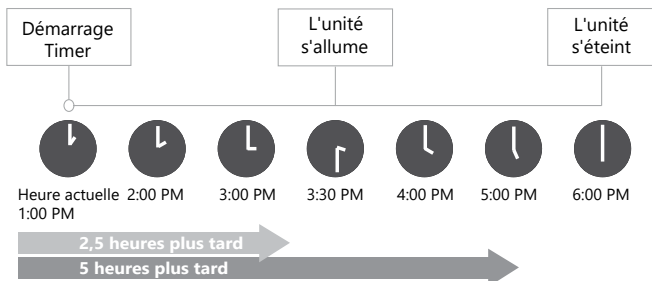
Exemple de réglage de TIMER ON/OFF

N'oubliez pas que les périodes que vous marquez se réfèrent à des heures à partir de l'heure actuelle.



Remarque: " x N " signifie que vous pouvez appuyer plusieurs fois jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit réglée.

Exemple: Si l'heure actuelle est 13:00, avec la machine configurée selon la séquence ci-dessus, elle s'allumera 2,5h plus tard (15:30) et s'éteindra à 18:00.



Utilisation des fonctions avancées

Fonction Swing

Appuyez sur la touche Swing



En appuyant plusieurs fois sur cette touche et si l'intervalle entre les pressions est inférieur à 3 secondes, la lamelle horizontale fonctionnera dans l'ordre suivant:

Arrêt de l'oscillation automatique de la lamelle > Démarrage de l'oscillation automatique de la lamelle > Angle de la lamelle 1 > Angle de la lamelle 2 > Angle de la lamelle 3 > Angle de la lamelle 4 > Angle de la lamelle 5.

En appuyant plusieurs fois sur ce bouton, et si l'intervalle entre les pressions est supérieur à 3 secondes, la lamelle horizontale fonctionnera dans l'ordre suivant: Lamelles à un angle donné > Début de l'oscillation automatique des lamelles > Arrêt de l'oscillation automatique des lamelles.



- 1) Ce bouton fonctionne dans tous les modes lorsque l'appareil est allumé.
- 2) Ouvrez l'oscillation verticale synchronisée en appuyant sur un bouton d'oscillation verticale et l'icône d'oscillation verticale s'activera en même temps.
- 3) Activez toujours l'oscillation verticale asynchrone en maintenant enfoncé le bouton d'oscillation verticale pendant 2 secondes, l'icône d'oscillation verticale asymétrique s'activera en même temps.
- 4) Lorsque la synchronisation verticale ou l'oscillation asynchrone est activée, appuyez brièvement sur le bouton d'oscillation verticale pour annuler la fonction d'oscillation et l'icône s'éteindra.

Display LED



Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver l'affichage de l'unité intérieure.



Maintenez la touche enfoncée pendant plus de 5 secondes (selon le modèle).

Appuyez sur la touche pendant plus de 5 secondes pour afficher la température ambiante réelle. Maintenez-la de nouveau enfoncée pendant plus de 5 secondes pour revenir à l'affichage de la température de consigne.

Fonction FP



L'appareil fonctionnera avec le ventilateur à grande vitesse (compresseur en marche) et la température sera automatiquement réglée à 8°C/46°F.

Remarque: cette fonction est réservée aux climatiseurs à pompe à chaleur.

Appuyez deux fois sur ce bouton en une seconde pendant que le mode HEAT est activé avec une température de consigne de 16°C/60°F pour activer la fonction FP. L'unité intérieure affichera "FP".

Fonction Turbo



Lorsque la fonction Turbo est sélectionnée en mode COOL, l'appareil souffle de l'air froid avec le réglage de vent le plus fort pour activer le processus de refroidissement.

Lorsque la fonction Turbo est sélectionnée en mode HEAT, l'appareil souffle de l'air chaud avec le réglage de vent le plus fort pour démarrer le processus de chauffage (selon le modèle).

Dans les appareils équipés d'un chauffage électrique, celui-ci s'activera et lancera le processus de chauffage.

Fonction Breeze away



Cette fonction empêche l'air d'atteindre directement le corps et procure une agréable sensation de fraîcheur.

Remarque: Cette fonction n'est disponible qu'en modes Cool, Fan et Dry.

Vous pouvez régler la vitesse du ventilateur et la température à l'aide de la télécommande. Cette fonction sera annulée si vous changez de mode ou si vous allumez ou éteignez l'appareil.

Fonction Silent



Maintenez le bouton FAN enfoncé pendant plus de 2 secondes pour activer ou désactiver la fonction Silent (selon le modèle).

En raison de la faible fréquence de fonctionnement du compresseur, la capacité frigorifique peut s'avérer insuffisante.



Appuyez sur ce bouton pour passer en mode économie d'énergie en suivant la séquence suivante:

ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Mode de configuration précédent → ECO...

Remarque: cette fonction n'est disponible qu'en mode Cool.

Fonction ECO:

En mode refroidissement, appuyez sur ce bouton et la télécommande réglera automatiquement la température à 24°C/75°F et la vitesse du ventilateur sur Auto afin d'économiser de l'énergie (uniquement lorsque la température réglée est inférieure à 24°C/75°F). Si la température réglée est supérieure à 24°C/75°F, appuyez sur le bouton ECO et la vitesse du ventilateur passera en mode Auto, tandis que la température réglée restera inchangée.

REMARQUE:

La fonction ECO s'arrête lorsque vous appuyez sur le bouton ECO/GEAR, modifiez le mode ou réglez la température à moins de 24°C/75°F.

En mode ECO, la température réglée doit être de 24°C/75°F ou plus, sinon le refroidissement pourrait être insuffisant. Si vous ne vous sentez pas à l'aise, il vous suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton ECO pour l'arrêter.

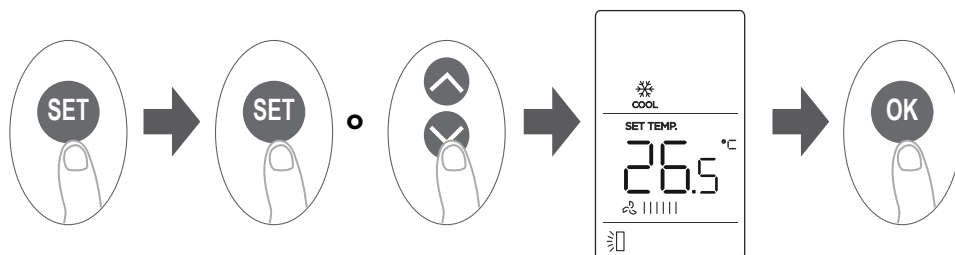
Fonction GEAR:

Appuyez sur le bouton ECO/GEAR pour accéder au mode GEAR comme suit:

75% (jusqu'à 75 % de la consommation d'électricité) → 50% (jusqu'à 50 % de la consommation d'électricité) → Mode de configuration précédent.

En mode GEAR, la température sélectionnée réapparaîtra à l'écran 3 secondes après avoir sélectionné le mode de consommation électrique souhaité.

Fonction SET



- Appuyez sur la touche SET pour accéder au réglage de la fonction, et appuyez à nouveau sur SET, TEMP ▼ ou TEMP ▲ pour sélectionner la fonction souhaitée. Le symbole sélectionné clignote à l'écran, appuyez sur la touche OK pour confirmer.
- Pour annuler la fonction sélectionnée, suivez les mêmes étapes que ci-dessus.
- Appuyez sur la touche SET pour faire défiler les fonctions dans cet ordre:

Sleep (☾) > Follow Me (👤) > Active clean (🌀) > Fresh/Lampe UV* (☀️) > Mode AP* (☁️)

[*]: Selon le modèle.

Fonction Sleep

Utilisez cette fonction pour réduire la consommation d'énergie pendant votre sommeil. Lorsque cette fonction est activée, le climatiseur ajuste intelligemment la température et la vitesse du ventilateur afin de vous offrir un environnement de sommeil plus confortable.

Après avoir activé la fonction Sleep, le système enregistrera automatiquement la température réglée pendant une période de 30 minutes. Lors de la prochaine activation, il commencera à fonctionner à la température enregistrée en mémoire. Une fois la fonction Sleep activée, elle sera automatiquement désactivée après 9 heures.

Fonction Follow Me

La fonction FOLLOW ME permet à la télécommande de mesurer la température à l'endroit où vous vous trouvez et d'envoyer ce signal au climatiseur à intervalles de 3 minutes. Lorsque vous utilisez les modes AUTO, COOL ou HEAT, le fait de mesurer la température ambiante à partir de la télécommande (plutôt qu'à partir de l'unité intérieure elle-même) permet au climatiseur d'optimiser la température autour de vous et d'assurer un confort maximal.

REMARQUE: Maintenez la touche Turbo enfoncée pendant 7 secondes pour démarrer/arrêter la fonction de mémoire Follow Me.

- Si la fonction de mémoire est activée, "On" apparaît sur l'écran pendant 3 secondes.
- Si la fonction de mémoire est arrêtée, "OF" apparaît sur l'écran pendant 3 secondes.

Fonction Active Clean

La technologie Active Clean élimine la poussière et les moisissures qui peuvent être à l'origine d'odeurs désagréables. Active Clean gèle et dégivre rapidement l'échangeur de chaleur pour nettoyer les matériaux qui y ont adhéré. Lorsque cette fonction est activée, l'unité intérieure affiche "CL". Au bout de 20 à 130 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement et met fin à la fonction.

Fonction Fresh/Lampe UV (selon le modèle)

Lorsque la fonction Fresh est activée, la fonction Fresh ou lampe UV-C (selon le modèle) s'active. Si les deux fonctions sont disponibles, elles s'activent simultanément et contribuent à purifier l'air de la pièce.

Fonction AP (selon le modèle)

Utilisez le bouton SET pour choisir le mode AP (Access Point) et activer la configuration sans fil. Si cette fonction n'est pas disponible sur cet appareil, il peut être possible d'entrer en mode AP en appuyant 7 fois sur le bouton LED en l'espace de 10 secondes.

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis afin d'améliorer le produit. Consulter le fabricant ou le distributeur pour plus de détails.

CONTEÚDO

PT

- 2 Especificações do controlo remoto
- 3 Utilização do controlo remoto
- 4 Botões e funções
- 5 Visor de controlo remoto
- 6 Utilização das funções básicas
- 9 Utilização das funções avançadas

NOTA IMPORTANTE:

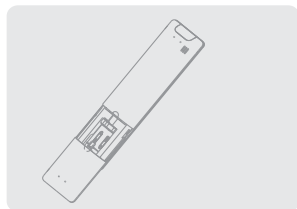
Leia atentamente este manual antes de instalar ou utilizar o seu novo aparelho de ar condicionado. Não se esqueça de guardar este manual para referência futura.

Especificações do controlo remoto

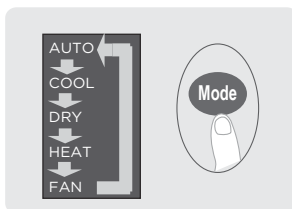
Modelo	JCRL10D22
Tensão nominal	3.0V (Pilhas secas R03/LR03×2)
Alcance de recepção do sinal	8m
Temperatura de funcionamento	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Guia rápido

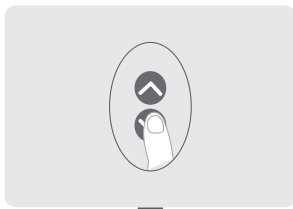
1 COLOCAR AS BATERIAS



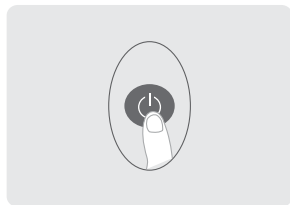
2 ESCOLHER MODO



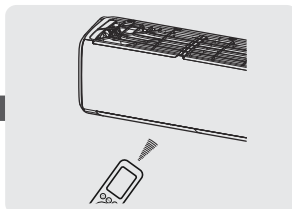
3 SELECIONAR TEMPERATURA



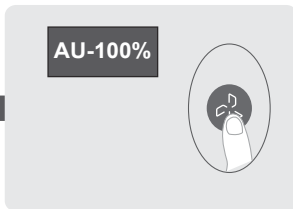
6 PREMIR O BOTÃO DE LIGAR



5 APONTAR O CONTROLO PARA A UNIDADE



4 ESCOLHER VELOCIDADE DO VENTILADOR



NÃO TEM A CERTEZA PARA QUE SERVE UMA FUNÇÃO?

Consulte as secções Utilização das funções básicas e Utilização das funções avançadas deste manual para uma descrição detalhada de como utilizar o seu ar condicionado.

NOTA

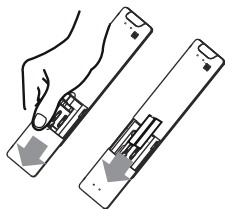
- O desenho dos botões na sua unidade pode ser ligeiramente diferente dos exemplos.
- Se a unidade interna não tiver uma função específica, premir esse botão no comando à distância não tem qualquer efeito.
- Se houver uma grande diferença entre o Manual do controlo remoto e o Manual de instruções no que diz respeito à descrição das funções, prevalecem as funções descritas no Manual de instruções.

Utilização do controlo remoto

Inserir e substituir as pilhas

O controlo remoto necessita de 2 pilhas. É possível que estas pilhas não estejam incluídas no seu modelo. Coloque as pilhas no controlo remoto antes de o utilizar.

1. Deslize a tampa da unidade de controlo para baixo para expor o compartimento das pilhas.
2. Introduza as pilhas, fazendo coincidir as extre-midades (+) e (-) das pilhas com os símbolos no interior do compartimento.
3. Volte a colocar a tampa no sítio.



Controlo remoto

- A luz solar direta pode interferir com o recetor do sinal de infravermelhos.
- Deve existir uma linha de visão clara entre o controlo remoto e o aparelho.
- Se os sinais do controlo remoto controlarem outro aparelho, desloque o aparelho para outro local ou contacte o serviço de apoio ao cliente.

! Reciclagem de pilhas

- Não elimine as pilhas como lixo municipal indiferenciado. Consulte a legislação local sobre a eliminação correta das pilhas.
- As pilhas podem ter um símbolo químico na parte inferior do ícone de eliminação. Este símbolo químico significa que a pilha contém um metal pesado acima de uma determinada concentração.
- Um exemplo é Pb: Chumbo (>0,004%). Os aparelhos e baterias usados devem ser tratados numa instalação especializada para reutilização, reciclagem e recuperação. Ao assegurar uma eliminação correta, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.



Desempenho das pilhas

Para o melhor desempenho do dispositivo:

- Não misturar pilhas velhas e novas ou pilhas de tipos diferentes.
- Não deixar pilhas no controlo remoto se não planeiar utilizá-las durante mais de dois meses.

Notas sobre a utilização do controlo

O dispositivo deve estar em conformidade com os regulamentos locais e nacionais.

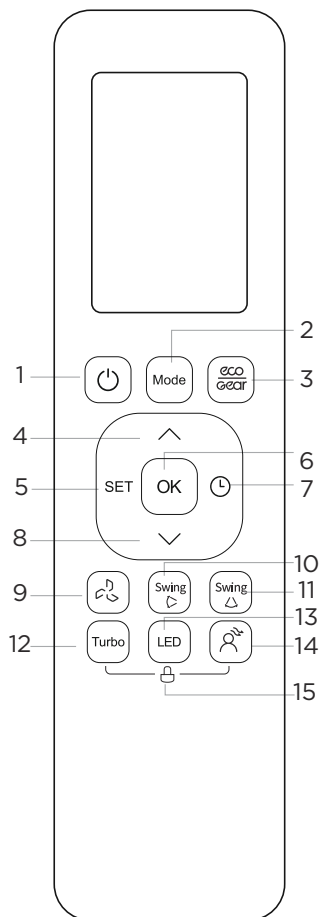
- No Canadá, deve estar em conformidade com CAN ICES (B)/NMB (B).
- Nos EUA, este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das normas da FCC. O seu funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:
 - (1) Este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais e
 - (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquelas que possam causar um funcionamento indesejado.

Este equipamento foi testado e comprovadamente cumpre os limites estabelecidos para dispositivos digitais Classe B, em conformidade com a parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram concebidos para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações por rádio. No entanto, não é garantido que não ocorram interferências numa instalação específica. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se ao utilizador que tente corrigir a interferência através de uma ou várias das seguintes medidas:

- Reorientar ou relocar a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV autorizado para obter ajuda.
- Quaisquer alterações ou modificações não aprovadas pela parte responsável pelo cumprimento poderiam anular a autoridade do utilizador para operar o dispositivo.

Botões e funções

Antes de começar a utilizar o seu novo ar condicionado, familiarize-se com o controlo, seguindo a introdução abaixo. Para instruções sobre como utilizar o ar, consulte a secção Utilização das funções básicas deste manual.



Descrição

- 1 **ON/OFF:** Para ligar/desligar o aparelho.
- 2 **Mode:** Auto > Cool > Dry > Heat > Fan
Nota: Os modos Auto e Heat não estão disponíveis para aparelhos que só arrefecimento.
- 3 **eco gear:** Inicia e pára a operação de poupança de energia.
- 4 **Temp Up:** Aumenta a temperatura em incrementos de 1°C (1°F). A temperatura máxima é de 30°C (86°F).
NOTA: Prima ▲ e ▼ ao mesmo tempo durante 3 segundos para alterar a temperatura entre °C e °F.
- 5 **SET:** Sleep > Follow Me > Active Clean > Fresh/UV lamp* > AP mode*
[*]: Dependendo do modelo
- 6 **OK:** Para confirmar a função selecionada.
- 7 **Timer:** Define o temporizador para ligar ou desligar a unidade.
- 8 **Temp Down:** Diminui a temperatura em incrementos de 1°C (1°F). A temperatura mínima é de 16°C (60°F).
- 9 **Fan Speed:** AU > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%.
Prima o botão TEMP ▲ ou ▼ para aumentar/diminuir a velocidade do ventilador em incrementos de 1%.
- 10 **Swing (para cima/baixo):** Inicia e pára a oscilação horizontal da lâmina.
- 11 **Swing (esquerda/direita):** Inicia e pára a oscilação vertical da lâmina.
- 12 **Turbo:** Permite que a unidade atinja a temperatura de objetivo no menor tempo possível.
- 13 **LED:** Liga e desliga o visor LED e os avisos acústicos do ar condicionado.
- 14 **Breeze Away:** É utilizado para selecionar a função de desviar o fluxo de ar para longe das pessoas.
- 15 **Lock:** Prima os botões Turbo e Breeze Away ao mesmo tempo durante 5 segundos para bloquear os botões. Prima novamente ambos os botões ao mesmo tempo durante 2 segundos para os desbloquear.

Indicadores do display do controlo

A informação é apresentada quando o controlo remoto é ligado.



Modo Sleep



Não disponível para esta unidade



Função Breeze away



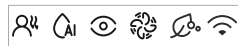
Follow me



Active clean



Bateria fraca (Se piscar)



Não disponível para esta unidade



Não disponível para esta unidade

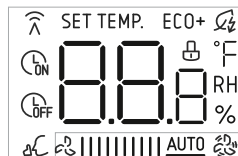


Fresh/ Lâmpada UV*



Controlo sem fios*

[*]: Dependendo do modelo



Display do MODO: Apresenta o modo atual



AUTO



COOL



DRY



HEAT



FAN

Os modos AUTO e HEAT destinam-se apenas aos modelos de arrefecimento e aquecimento.



Indicador de transmissão



Função ECO



Timer ON



Timer OFF



Função Lock



Função Silent



Função Gear



Display de Temperatura/Temporizador/Velocidade ventilador
Apresenta a temperatura definida por defeito, a velocidade do ventilador ou a definição do temporizador quando são utilizadas as funções TIMER ON/OFF.

VELOCIDADE DO VENTILADOR

AUTO



SILENT



LOW



MED



HIGH

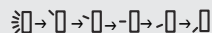


1% 2-20% 21-40% 41-60% 61-80% 81-100%

NOTA: A velocidade do ventilador não pode ser ajustada no modo AUTO ou DRY.



Função Turbo



Swing da lamela horizontal



Swing da lamela vertical (algumas unidades)



Não disponível para esta unidade

Nota: Durante a utilização do comando remoto, apenas será apresentado o indicador da função correspondente. Os indicadores anteriores são apenas para referência.

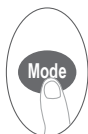
Utilização das funções básicas

NOTA

Antes da operação, verifique se a unidade está ligada e tem energia.

Modo AUTO

Selecionar o modo AUTO



Ajuste la temperatura deseada



Ligar o ar condicionado

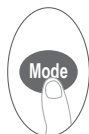


Nota:

- 1.No modo AUTO, a unidade seleciona automaticamente COOL, FAN ou HEAT de acordo com a temperatura ajustada.
- 2.Não é possível ajustar a velocidade do ventilador no modo AUTO.

Modo COOL o HEAT

Selecionar o modo
COOL/HEAT



Definir a temperatura
desejada



Ajustar a velocidade
do ventilador



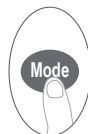
Ligar o ar
condicionado



Nota: O modo Heat só é aplicável aos modelos de arrefecimento e aquecimento.

Modo DRY

Selecionar o modo DRY



Definir a temperatura desejada



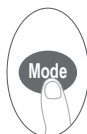
Ligar o ar condicionado



Nota: No modo DRY, a velocidade do ventilador não pode ser ajustada porque já está definida automaticamente.

Modo FAN

Selecionar o modo FAN



Ajustar a velocidade do ventilador



Ligar o ar condicionado



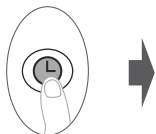
Nota: No modo FAN, a temperatura não pode ser definida. Como resultado, não é apresentada qualquer temperatura no ecrã do controlo remoto.

Definições do Temporizador

TIMER ON/OFF - Definir o tempo após o qual a unidade se liga/desliga automaticamente.

Definição do TIMER ON

Prima o botão TIMER para iniciar a sequência de arranque.

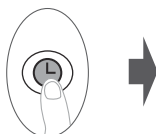


Prima os botões de aumento/diminuição da temperatura para definir o tempo após o qual pretende que a unidade se ligue. Aguarde 1 segundo para ativar o tempo de ligação do aparelho.



Definição do TIMER OFF

Prima o botão TIMER para iniciar a sequência de desligamento.



Prima os botões de aumento/diminuição da temperatura para definir o tempo após o qual pretende que a unidade se desligue. Aguarde 1 segundo para ativar o tempo de desligamento da unidade.

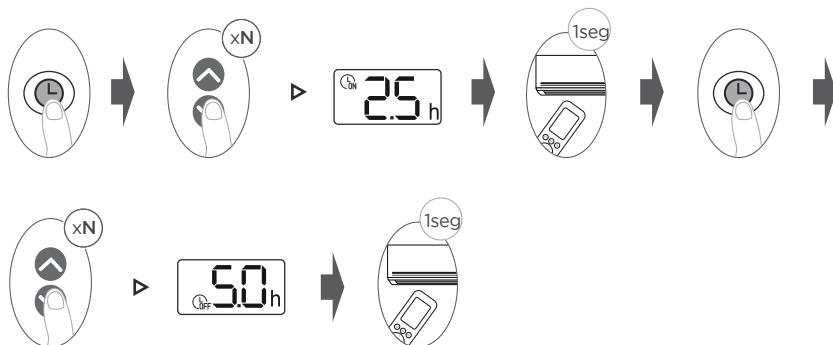


Nota:

1. Ao definir o temporizador, o tempo aumenta em incrementos de 30 minutos a cada pressão, até 10 horas. De 10 horas a 24 horas, aumentará em incrementos de 1 hora (por exemplo, prima 5 vezes para escolher 2,5h e prima 10 vezes para escolher 5h). O temporizador regressa a 0,0 após 24 horas.
2. Cancele qualquer uma das funções definindo o temporizador para 0,0h.

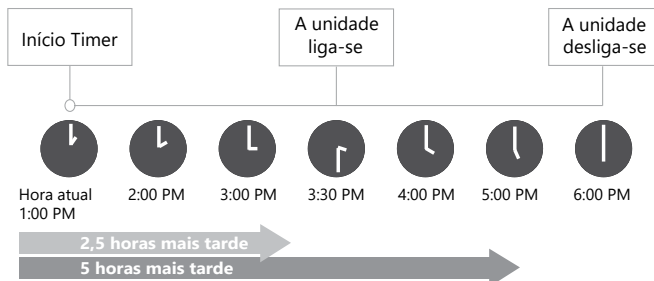
Exemplo de definição de TIMER ON/OFF

Lembre-se de que os períodos de tempo que definir para ambas as funções se referem a horas após a hora atual.



Nota: " x N " significa que pode pressionar várias vezes até ajustar a hora que precisa.

Exemplo: Se a hora actual for 13:00, com a máquina configurada de acordo com a sequência acima, ligará 2,5h mais tarde (15:30) e desligará às 18:00.



Utilização das funções avançadas

Função Swing

Prima o botão Swing



Premir este botão repetidamente e, se o inter-valo entre as pressões for inferior a 3 segundos, a lamela horizontal funciona pela seguinte ordem: Paragem da oscilação automática da lamela > Início da oscilação automática da lamela > Ângulo da lamela 1 > Ângulo da lamela 2 > Ângulo da lamela 3 > Ângulo da lamela 4 > Ângulo da lamela 5.

Premir este botão repetidamente e, se o intervalo entre as pressões for superior a 3 segundos, a lamela horizontal funciona pela seguinte ordem: Lamelas num determinado ângulo > Início da oscilação automática das lamelas > Paragem da oscilação automática das lamelas.



- 1) Este botão serve para todos os modos quando a unidade está ligada.
- 2) Abra a oscilação vertical sincronizada pressionando um botão de oscilação vertical e o ícone de oscilação vertical será ativado ao mesmo tempo.
- 3) Abra sempre a oscilação vertical assíncrona mantendo pressionado o botão de oscilação vertical por 2 segundos, o ícone de oscilação vertical assimétrica será ativado ao mesmo tempo.
- 4) Quando a sincronização vertical ou a oscilação assíncrona estiverem ativadas, pressione brevemente o botão de oscilação vertical para cancelar a função de oscilação e o ícone será desativado.

Display LED



Prima este botão para ligar e desligar o display da unidade interior.



Mantenha premido durante mais de 5 segundos (dependendo do modelo).

Mantenha premido o botão durante mais de 5 segundos para visualizar a temperatura ambiente atual. Mantenha premido o botão durante mais de 5 segundos para voltar a apresentar o display da temperatura de consigna.

Função FP



A unidade funcionará com o ventilador a alta velocidade (com o compressor a funcionar) e a temperatura será automaticamente definida para 8°C/46°F.

Nota: Esta função é apenas para aparelhos de ar condicionado com bomba de calor.

Pressione este botão duas vezes num segundo enquanto o modo HEAT estiver em funcionamento com uma temperatura de consigna de 16°C/ 60°F para ativar a função FP. A unidade interior exibirá " FP ".

Função Turbo



Quando selecionar a função Turbo no modo COOL, a unidade soprará ar frio com a configuração de vento mais forte para ativar o processo de refrigeração.

Quando selecionar a função Turbo no modo HEAT, a unidade soprará ar quente com a configuração de vento mais forte para iniciar o processo de aquecimento (dependendo do modelo).

Nas unidades com aquecedores elétricos, o aquecedor elétrico será ativado e iniciará o processo de aquecimento.

Função Breeze away



Esta função evita que o ar chegue diretamente ao corpo e proporciona uma agradável sensação de frescor.

Nota: Esta função só está disponível nos modos Cool, Fan e Dry.

Pode ajustar a velocidade do ventilador e a temperatura com o controlo remoto. Esta função será cancelada se mudar o modo ou ligar ou desligar a unidade.

Função Silent



Mantenha premido o botão FAN durante mais de 2 segundos para ativar ou desativar a função Silent (dependendo do modelo).

Devido à baixa frequência de funcionamento do compressor, a capacidade frigorífica pode ser insuficiente.



Pressione este botão para entrar no modo de economia de energia seguindo a seguinte sequência:

ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Modo de configuração anterior → ECO...

Nota: Esta função só está disponível no modo Cool.

Função ECO:

No modo arrefecimento, prima este botão e o controlo remoto ajustará automaticamente a temperatura para 24°C/75°F e a velocidade do ventilador para Auto para poupar energia (apenas quando a temperatura definida for inferior a 24°C/75°F). Se a temperatura definida for superior a 24°C/75°F, pressione o botão ECO e a velocidade do ventilador mudará para Auto, enquanto a temperatura definida permanecerá inalterada.

NOTA:

A função ECO será desativada ao pressionar o botão ECO/GEAR, alterar o modo ou ajustar a temperatura definida para menos de 24°C/75°F.

No modo ECO, a temperatura definida deve ser de 24°C/75°F ou superior, caso contrário, a refrigeração poderá ser insuficiente. Se não se sentir confortável, basta pressionar novamente o botão ECO para interromper a função.

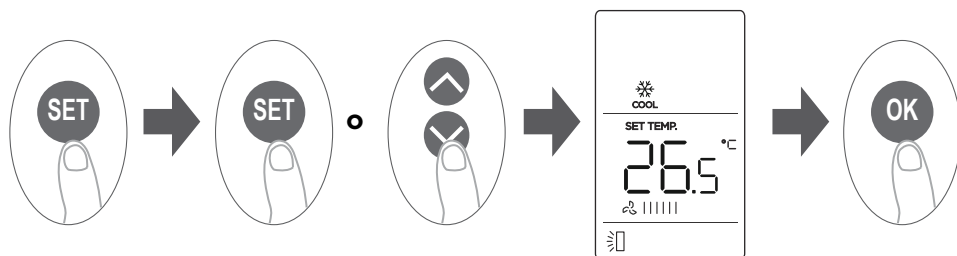
Função GEAR:

Pressione o botão ECO/GEAR para aceder ao modo GEAR da seguinte forma:

75% (até 75% do consumo de energia elétrica) → 50% (até 50% do consumo de energia elétrica) → Modo de configuração anterior.

No modo GEAR, a temperatura selecionada voltará a aparecer no visor 3 segundos após ter selecionado o modo de consumo elétrico desejado.

Função SET



- Prima o botão SET para aceder à definição da função e prima novamente SET, TEMP ▼ ou TEMP ▲ para seleccionar a função pretendida. O símbolo seleccionado piscará no visor, prima o botão OK para confirmar.
- Para cancelar a função seleccionada, siga os mesmos passos acima descritos.
- Prima o botão SET para percorrer as funções nesta sequência:

Sleep (☾) > Follow Me (👤) > Active clean (🌀) > Fresh/Lâmpada UV* (☀️) > Modo AP* (🌐)

[*]: Dependendo do modelo.

Função Sleep

Use esta função para reduzir o consumo de energia enquanto dorme. Quando a função é ativada, o ar condicionado ajustará de forma inteligente a temperatura e a velocidade do ventilador para proporcionar um ambiente mais confortável para dormir.

Após ativar a função Sleep, o sistema guardará automaticamente a temperatura ajustada num período de 30 minutos. Da próxima vez que for ativada, começará a funcionar com a temperatura da última memória. Uma vez ativada a função Sleep, será cancelada automaticamente após 9 horas.

Função Follow Me

A função FOLLOW ME permite que o controlo remoto meça a temperatura na sua localização atual e envie esse sinal para o ar condicionado em intervalos de 3 minutos. Ao utilizar os modos AUTO, COOL ou HEAT, a medição da temperatura ambiente a partir do controlo remoto (em vez de a partir da própria unidade interior) permitirá que o ar condicionado otimize a temperatura à sua volta e garanta o máximo conforto.

NOTA: Mantenha premido o botão Turbo durante 7 segundos para iniciar/parar a função de memória Follow me.

- Se a função de memória estiver activada, "On" aparece no display durante 3 segundos.
- Se a função de memória for interrompida, "OF" aparece no display durante 3 segundos.

Função Active Clean

A tecnologia Active Clean remove o pó e o bolor que podem causar odores desagradáveis. A função Active Clean congela e descongela rapidamente o permutador de calor para limpar o material que aderiu ao mesmo. aderiu ao mesmo. Quando esta função é activada, a unidade interior apresenta "CL". Após 20 a 130 minutos, a unidade desliga-se automaticamente e termina a função.

Função Fresh/Lâmpada UV (dependendo do modelo)

Quando a função Fresh é ativada, a função Fresh ou a lâmpada UV-C (dependendo do modelo) será ativada. Se ambas as funções estiverem disponíveis, elas serão ativadas ao mesmo tempo e ajudarão a purificar o ar da divisão.

Função AP (dependendo do modelo)

Use o botão SET para seleccionar o modo AP (Ponto de acesso) e ativar a configuração sem fios. Se esta função não estiver disponível nesta unidade, pode ser possível entrar no modo AP pressionando o botão LED 7 vezes em 10 segundos.

O desenho e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoria do produto. Para mais informações, consultar o fabricante ou o distribuidor.



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)
www.ponjohnsonentuvda.es

Toda la documentación del producto
Complete documents about the product
Documentation plus complète sur le produit
Mais documentação do produto



16117000A50204

V.1